



# Chaco y Strongest no pudieron derrotarse

UNA VEZ MAS VOLVIO A IMPERAR EL DESORDEN

## Síntesis de la jornada

Estadio "Hernando Siles". Segunda Fecha de la Segunda Rueda del Torneo Profesional de Primera "A". Recaudación \$b 22.469,50 por la venta de 4.387 entradas.

31 DE OCTUBRE 2 FERROVIARIO 0

Juez: Jaime Flores.

31 de Octubre (2). - Alvarez, Palenque, Larrazabal y Guzmán, Fresco y Avila; López, Rada, Gutiérrez, Soria y Yepez. Alternó Cayo.  
Ferroviario (0). - Piñero, Cerruto, Barrera y Guzmán, Arce y R. Vargas, Medina, Petry, Ponce, Silva y Venegas. Alternó Guardia.

GOLES. Gutiérrez 2' y López 41' del segundo tiempo.

THE STRONGEST 1 DEPORTIVO CHACO 1

Arbitro Tomás Antruejo.

The Strongest (1). Soliz, Pacheco, Di Lorenzo y Dueñas Díaz y Ramírez, Cornejo, Flores, Gonzales, Vargas y Arteaga. Alternó Walter.

Deportivo Chaco (1). López, Ayala, G. López y Castro, Ariñez y F. Soria, Jordán, Reyes, M. Flores, A. Flores y Uzin. Alternó Hurtado.

GOLES. Gonzales 12 del primer tiempo, A. Flores 17 del segundo tiempo.  
Lesionados. Gonzales y Uzin, por juego brusco.

Por TITO DE LA VINA

Chaco no justificó ayer su condición de puntero del campeonato de Primera "A". Su rendimiento no estuvo a la altura de un puntero que detenta el liderato del certamen, y el empate que logró frente a Strongest significó un valioso punto para los albiverdes, mientras que para los aurinegros es un castigo. Y no es que Strongest haya jugado bien. No. Tampoco los atigrados estuvieron en el nivel de fútbol que es preciso exigirles, pero por lo menos llevó la mejor parte y llegó con más claridad al arco de López. El partido central de ayer fue otra de las demostraciones que explicaba claramente el porque del alejamiento de los aficionados de la cancha del estadio Siles. Dos de los equipos de vanguardia, no llegaron ni siquiera a lo discreto. Peloteo y desorden fue la característica del partido. La cohesión, la acción colectiva, el trabajo conjuncionado, dejaron paso a lo individual. Se corrió y luchó con desorden y por momentos con aspereza, pero en lo técnico nada se vió.

### PROBLEMAS

Strongest tiene un problema serio; le falta su medio - campista Morales, que está lesionado y ayer tuvo que apelar a Oscar Flores, habitualmente puntero, para desempeñar esa función. Lo hizo aceptablemente pero no en la medida que el sector medio del campo de juego lo exige. Chaco enfrentó la ausencia de Eduardo Espinoza a quien suplió Germán López. Las dos ausencias gravitaron a su turno, en ambos equipos. Pero esa no puede ser la justificación total del declive técnico observado en dos equipos que luchan por posiciones de vanguardia.

Ayer Chaco trató de sorprender con la apertura a las puntas, pero allí quedaron cerrados los caminos por la buena actuación de Pacheco y Dueñas. Poco hicieron Adolfo y Milton Flores en base a habilidad. Strongest tuvo más idea sobre la forma de llegar a las extremas posiciones rivales. Sobre todo en la segunda etapa, cuando Di Lorenzo fue ubicado como delantero y demostró la habilidad para driblear, colgar el pase e inclusive explotar su velocidad. También Cornejo en la primera etapa había hecho mucho por su sector, colocando centros atrasados y también entrando para el remate.

### SIN CONTINUIDAD

El defecto principal del match fue la falta de continuidad en el ritmo. Se jugaba rápidamente 10 minutos, y se caía en un pozo tremendo. Y así casi todo el match. También Antruejo tuvo su parte en esto porque exagerando el pitazo contribuyó a deslucir el partido. Entendemos que un encuentro con mucho pito pierde su continuidad y ayer ocurrió eso. Por otra parte, los linesman erraron muchísimas veces con la interpretación de las posiciones adelantadas ante dos defensas que abusaron adelantando sus líneas para provocar el off-side. Y esto ya se está generalizando en nuestro fútbol.

### POCA CALIDAD

Lo dicho al comienzo; poca calidad. Mucho desorden. Poca continuidad. Demasiada acción individual. Poco, muy poco para dos equipos como Strongest y Chaco.

(Pasa a la página 8)

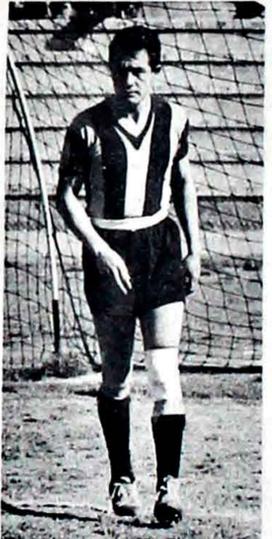
## Boca alcanzó a River en primer puesto en Baires

Buenos Aires, 3 (ESPECIAL). Boca Juniors empató a River Plate en el liderato del Torneo Argentino de Fútbol tras vencer por 2-1 a Estudiantes Juniors. Los resultados de la jornada disputada esta tarde son los siguientes: Platense empató 0-0 con Banfield; Huracán cayó ante Rosario

Central por 2-0; Argentinos Juniors e Independiente empataron a cero goles por bando; Ferroviario empató con Vélez Sarsfield 0-0; River Plate empató 1-1 con Newells Old Boys; Racing empató 1-1 con Atlanta; Lanús se impuso a San Lorenzo por 1-0; Gimnasia y Chacarita Juniors empataron 1-1.

### PROXIMA FECHA

Quinta de la Segunda Rueda: Boca vs Banfield; Huracán vs. Platense; Argentinos Juniors vs Estudiantes Juniors; Ferrocarril Oeste vs Rosario Central; Racing vs Independiente; Lanús vs Vélez Sarsfield; Newells Old Boys vs Atlanta; Gimnasia y Esgrima vs San Lorenzo; Chacarita vs River Plate.



MULTIPLE. Lesionado Di Lorenzo pasó a ocupar la plaza de entreaque cumpliendo una muy buena labor. Demostró que es jugador muy habil.

# FERRO COMPLICADO AYER SU SITUACION

AL PERDER FRENTE A 31 DE OCTUBRE POR 2-0

31 de Octubre logró un triunfo por dos a cero frente al conjunto de Ferroviario, en el encuentro preliminar de la jornada futbolística cumplida ayer. El encuentro tuvo un trámite discreto en el aspecto técnico, aunque a momentos se jugó intensamente. La victoria de los "mineros" se puede justificar en el hecho de que mostró una vanguardia con mayor efectividad y sentido de gol.

### PRIMER TIEMPO

Ferroviario volvió a cumplir ayer una buena primera etapa, pero sin continuidad en su rendimiento. Sus integrantes se desempeñaron con velocidad y mucho amor propio y no permitieron que 31 de Octubre pudiera llevar la primacía en el juego. En los primeros 45 minutos no hubo predominio neto de uno y otro conjunto, por el contrario, los hombres encargados de cumplir labor en el medio campo, tanto en "31" como en los "carrillanos" fallaron en su intento dando lugar a que las vanguardias tuvieran control de la pelota alternadamente. Se produjeron situaciones de gol sobre uno y otro arco, pero falto la precisión necesaria como para epilogar esas situaciones, llegándose al 0 a 0 del primer tiempo.

### SEGUNDA ETAPA

Ferroviario volvió en el segundo tiempo en base a la fórmula empleada en el primer tiempo -velocidad y pique- pero sus hombres declinaron al final de la etapa. "31" se valió de dos contragolpes bien hilvanados para lograr las dos ventajas que le significaron la victoria. En esa segunda fracción los "mineros" mostraron una defensa que resistió el apremio insistente de la vanguardia de Ferroviario, pero los delanteros "carrillanos" nunca pudieron encontrar el camino al gol, debido sobre todo al desorden en sus hombres y falta de capacidad para ingresar al área.

### RESUMEN

31 de Octubre consiguió una victoria, que como dijimos antes, se justifica en la mayor efectividad de su vanguardia y al hecho de haber mostrado una defensa sobria y de recursos. Ese triunfo le da posibilidades al título, debido sobre todo al empate de Chaco.

Para Ferroviario las cosas se complican en gran forma. Su situación es sumamente crítica y sus

posibilidades se reducen. Tendrá que haber un cambio fundamental en el desempeño del conjunto, buscando, mayor regularidad en su desempeño y efectividad en su vanguardia.

## MONTAÑO Y GUTIERREZ FUERON SUPERADOS EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 3 (AP) - Resultados de las peleas de anoche del torneo latinoamericano de boxeo:

División Mosca: Clavijo (chileno) venció al argentino Abadie. El brasileño Santos le ganó al venezolano Díaz, por decisión. El peruano Morales derrotó al boliviano Gutiérrez por decisión. El uruguayo Cabrera venció por decisión al paraguayo Soza.

División plumas: Marcana, venezolano venció al brasileño Rodríguez, por decisión. El chileno Rojas Monsalve por decisión al argentino García. El boliviano Carpio por decisión médica al uruguayo Aguilar. El peruano Loayza venció al paraguayo Avidano por decisión.

División welters: Fernandez, brasileño, derrotó al uruguayo Spina por decisión. El chileno Duran Rubilar por decisión al peruano Flores. El paraguayo Ibarrola por decisión al boliviano Montaño.

División Medianos: Febri, brasileño, venció por decisión al argentino Ahumada. El uruguayo Hernández derrotó al peruano Tordoya Aragonéz.  
El torneo proseguirá el lunes.

## ALCANZO EXITO EL FESTIVAL DE NATACION

Con éxito se cumplió anoche el festival de natación que fue preparado por la Asociación Departamental de este deporte, como un homenaje al aniversario de la inauguración de la pileta del estadio Hernando Siles.

Acudió numeroso público y se efectuaron distintas pruebas entre los nadadores afiliados a la institución.

## POSICIONES EN PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
1º CHACO PETROLERO	8	5	2	1	17	10	12
2º MUNICIPAL	8	4	3	1	14	7	11
3º 31 DE OCTUBRE	8	5	1	2	18	11	11
4º THE STRONGEST	8	3	3	2	18	16	9
5º UNIVERSITARIO	8	1	4	3	10	16	6
6º ALWAYS READY	8	2	2	4	18	23	6
7º U.MAESTRANZA	8	1	3	4	15	20	5
8º FERROVIARIO	8	1	2	5	13	20	4

LA PROXIMA FECHA: Tercera de la Segunda Rueda: UNIVERSITARIO vs ALWAYS READY U.MAESTRANZA vs MUNICIPAL



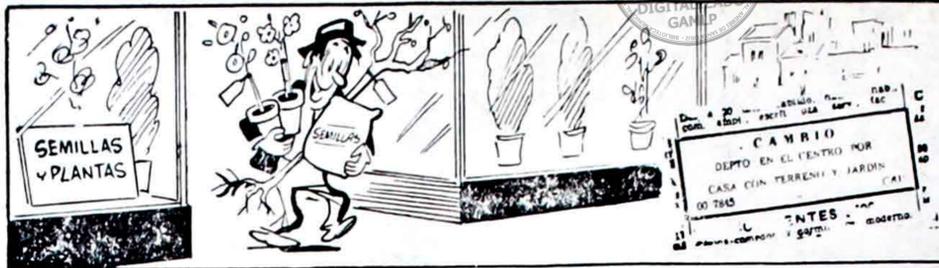
OTRA VEZ SOLIZ.- Se lanza el arquero gualdinegro y consigue desviar el balón junto al poste izquierdo de su valla. Pacheco, que volvió a destacar su regularidad, está atento.



GOL DE THE STRONGEST.- Centro de Arteaga, entrada del paraguayo Gonzales, remate de cabeza y el único gol de The Strongest. López quedó desubicado ante el centro atrasado del puntero. Castro observa la trayectoria del balón que ya se introduce en la red.

# AVISOS CLASIFICADOS

## DRAMAS CLASIFICADOS



## Por Dobai

**VARIOS**  
  
**BALANZAS**  
 De plataforma, 500 y 120 kilos. Pisagua 14. Tel. 20073.  
**CREMA PARA CALZADO**  
 De alta calidad, en varios colores, para fabricas, zapaterias y personas particulares, \$b25 el kilo. Se remite pedidos al interior. General Lanza 500. Teléfono 23556.  
**RIELES Y CARROS**  
 Decauville. Ofrece Pórcel Ltda. Pisagua 14. Tel. 20073.  
**CORCHOS**  
 Para botellas, cilindricos y cónicos todo tamaño y calidad a los precios más bajos del país. Manuel Flores Mattos. Avenida Mariscal Santa Cruz 1314. La Paz.  
**REMINGTON**  
 Para oficina vendo ocasión. Comercio 994. Oficina 6.  
**COMPRO MAQUINAS**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro máquinas coser, escribir, al contado. Recibo consignaciones.  
**UNDERWOOD**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo máquina Underwood, calculadora Marchant. Precios de ocasión.  
**SE COMPRA**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro cocinas, refrigeradores, al contado. Recibo consignaciones.  
**PEPITA DE CACAO**  
 Compramos a buen precio. BENI Ltda. Graneros 393, teléfono 22481.  
**BALANZA PLATAFORMA**  
 "Fairbanks", vendo. Teléfono 28472.  
**PLANCHAS DE HIERRO**  
 De media pulgada. Vendo. Teléfono 28472.  
**MAQUINARIA**  
 Para hacer tubos y cetros. Consta de torno grande, jaladora, dobladora, dos cortadoras. Vendo. Teléfono 28572.  
**PUERTA PLEGADIZA**  
 Americana, se vende 2,02 alto; 2,66 ancho, muy poco uso. Ref: Calle 10, Calacoto 527. Teléfonos 32334 o 23349.  
**CABLE DE ACERO**  
 Cable de acero flexible de 1/4 bomba de agua, grupo eléctrico para 5.000 vatios, vendo Figueroa 860.  
**EQUIPO COMPLETO**  
 Para hacer vasitos de helados. Vendo. Figueroa 860.  
**VENDEMOS ZINC**  
 De clisés usados. Para fundir, Referencias Administración de PRESENCIA.  
**ALAMBRE**  
 Llegó alambre milimetrado, galvanizado, de aluminio y plástico. Safrico Ltda. Ayacucho 266.  
**FUMIGADORES**  
 Ofrecemos fumigadores de mochila en tres tamaños. También fumigadores manuales. SAFRICO LTDA. Ayacucho 266 Teléfono 23203. Con agencias en Cochabamba y Santa Cruz.  
**CAJA FUERTE**  
 Inglesa, de oficina. Vendo. Av. Arce 2947 (San Jorge)  
**VENDO**  
 Equipo completo para fabricar tejas y tubos de cemento. Figueroa 860.  
**FERTILIZANTES**  
 Gran variedad, para todos los terrenos y climas. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.  
**PLASTIFICADORA**  
 Vendo a primera oferta. Figueroa 860  
**VENDO**  
 Puertas garaje y plegadizas Referencias Venancio Burgos No. 15  
**COMPRO**  
 Máquinas de escribir, coser, radios a transistores, bicicletas. Pago al contado. Eloy Salmón 865.  
**DETERGENTES**  
 "BASSOL" en pasta, tabletas y granulado. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**CASAS**  
  
**SEÑOR PROPIETARIO**  
 Dispongo de \$b 60.000.- 80.000.- 120.000 y \$b 150.000.- para compra inmediata de casas en San Pedro, Sopocachi, Miraflores. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.  
**CASA PEQUEÑA**  
 Con jardín, vendo en Sopocachi. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.  
**VENDO CASA**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo casa dos departamentos, 60.000.- Av. Buenos Aires.  
**COMPRO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro casas, terrenos, distintas zonas. Antes de vender consútenos.  
**CASA VENDO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo casa un departamento, tres dormitorios, 90.000.00 Av. Saavedra. Otra dos departamentos - 19.000.- Dolares, Díaz Romero.  
**NECESITO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesito urgente alquiler, anticrético, casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Cualquier zona. Propietarios no pagan comisión.  
**CASA JUNTA**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco anticrético casa junta dos dormitorios, dependencias, garaje, jardín, 18.000.- Sopocachi Alto.  
**EN VENTA POR VIAJE**  
 Casa desocupada, céntrica, a 60 cuadras calle Comercio, por \$b. 54.000, con opción a rebaja si es al contado. Datos oficina Contador, Ballivián 1285, 2º piso.  
**CASAS EN VENTA**  
 Ofrecemos en todas las zonas desde \$us. 3.200 hasta \$us. 20.000. Titulaciones bien saneadas. "LA UNICA". Comercio 926. Telf. 21214.  
**CASAS**  
 Departamentos, habitaciones necesitamos para clientela seleccionada en anticrético o alquiler preferentemente Sopocachi, San Pedro, Calacoto, Obrajes, Miraflores. Propietarios no pagan comisión. "La Unica", Comercio 926, Telf. 21214.  
**EN VENTA**  
 Una casa de dos pisos. Entregamos vacía. Referencias, la misma casa, Pasaje V. Ochoa 651. Sra. Morales.  
**CASA**  
 En Seguncoma, doy en contrato anticrético. Comercio 1048. Teléfono No 21618.  
**OFRECEMOS**  
 CASAS DEPARTAMENTOS. Habitaciones en anticrético necesitamos preferentemente Sopocachi, San Pedro. Colocación inmediata. Propietarios no pagan comisión. "LA UNICA" Comercio 926 Telf. 21214.  
**NECESITAMOS**  
 CASAS. Departamentos. Habitaciones en alquiler necesitamos urgente, preferible Sopocachi, San Pedro, colocación inmediata, propietario no pagan comisión. Garantizamos alquileres. "LA UNICA" Comercio 926 Telf. 21214.  
**EN VENTA**  
 Zona Aranjuez, edificio de 800m2 actualmente internado, con terreno y dependencias. Ref: Busch 1268, cada día después de las 18 horas.  
**7.000 DOLARES**  
 Doy por una casa junta en contrato anticrético, con preferencia Miraflores o Sopocachi. Comercio 1048. Teléfono 21618.  
**VEHICULOS**  
  
**VENDO JEEP LARGO**  
 Willys 1958, buenas condiciones. Garaje "GERMANY MOTORS". Calle Ondarza 14.  
**AUTOMOVIL**  
 Studebaker Lark, modelo 1961, se vende. Ref. teléfonos 29883, 22688 y 21441.  
**CADILLAC**  
 Se vende automóvil Cadillac, modelo 1958. Ver SKOBOL S.A. Miraflores, Plaza Yuni.  
**OCASION**  
 Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

**CAMIONETA CHEVROLET**  
 1955, vendo, en perfecto estado de funcionamiento. Capacidad 1 1/2 Ton. Ref: San Pedro. Otero de la Vega 347  
**EN VENTA**  
 Automóvil BUICK "Le Sabre" '60 en perfecto estado de conservación. Ref: telf. 23535. Horario de oficinas.  
**EN VENTA**  
 Automóvil "FIAT 1500", modelo 1965, flamante, muy poco recorrido. Ref: Telf. 23535, en horario de oficinas.  
**TERRENOS**  
  
**LOTES**  
 De terreno ofrecemos en todas las zonas de la ciudad, precios reducidos, titulaciones saneadas, entrega inmediata. "La Unica", Comercio 926, Telf. 21214  
**VENDO PROPIEDAD**  
 Zona San Isidoro, 40 hectáreas, abundante agua propiamente declarada zona vitivinícola. Producción tomate, papa, maní, maíz, etc. Estancia grande, criadero de ganado con laguna. Mecanizada con tractor e implementos apropiados para granja cooperativa. Ref: Cochabamba Jordán No. 3524 esq. 25 de Mayo, Dr. Franco.  
**TERRENO**  
 En Sopocachi, vendo. Llame al teléfono 26468.  
**TERRENO O CASA**  
 Compró en Miraflores. Comercio 1048. Teléfono 21618.  
**PROPIEDAD AGRICOLA**  
 En las inmediaciones de Mecapaca, vendo. Comercial "LA PAZ" Yanacocha 428.  
**VENDO TERRENO**  
 600 metros, calle 14 final. Ref: Sr. Murillo. Héroes del Acre 1459.  
**TERRENO**  
 Vendo un lote de terreno en Villa San Antonio, mil metros cuadrados. Comercio 1048. Teléfono 21618.  
**PROPIEDAD AGRICOLA**  
 Comercial "La Paz". Propiedad agrícola vendo en Mecapaca Yanacocha 428.  
**TERRENO**  
 2.400 m2 calle segunda Costa Rica, vendo precio regalado. Comercio 1381.  
**DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS**  
  
**DEPARTAMENTO**  
 Departamento amplio en anticrético. San Pedro. Referencias Nicolás Acosta 685.  
**DEPARTAMENTOS**  
 En anticrético, ofrecemos en Villa Fátima \$b. 30.000; Jorge Saenz \$b. 18.000. Seguencoma - \$b. 35.000. Otras diferentes zonas. "La Unica", Comercio 926, Telf. 21314  
**TRANSFERIO**  
 Habitación con venta juego dormitorio nuevo; precio de ocasión alquilado reducido, entre Aspiazu y Av. Ecuador. "La Unica", Comercio 926, Telf. 21214.  
**OFICINA**  
 "LA UNICA" Comercio 926 Telf. 21214.- Transferimos linda oficina amoblada teléfono en plena Comercio precio de ocasión sin derecho llaves solamente por 4 días.  
**URGENTE**  
 Necesito local céntrico para tienda. Figueroa 860. Telf. 29269.  
**ANTICRETICO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco anticrético dos habitaciones, cocina, 14.000.- Janero Sanjines.- Otras dos 4.000.00 Sopocachi Alto.

**ANTICRETICO**  
 Departamento planta baja.- Méndez Arcos 819.- Sopocachi, horas 14 a 17.  
**ANTICRETICO**  
 Departamento Villa Copacabana Calle 6, No. 30, Sr. Villa,  
**OFICINA AMPLIA**  
 Avenida Mariscal Santa Cruz, con teléfono, alquiler. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.  
**DEPARTAMENTO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco anticrético departamento amplio 30.000.00 final General Lanza.  
**ANTICRETICO**  
 Tienda en calle Linares, Almirante Grau 121.  
**ANTICRETICO**  
 Dos habitaciones, cocina. Referencias final Otero de la Vega (duchas) zona San Pedro.  
**ALQUILO LOCAL**  
 Céntrico, comercial, con depósitos. Razón Indaburo 1037.  
**ANTICRETICO**  
 Doy 4 piezas y cocina. Ref. en Humahuaca No 240 (Zona Norte)  
**DEPARTAMENTOS**  
 CASAS AMOBLADAS EN ALQUILER. Cliente garantizada. Comercio 926.- Telf. 21214.  
**ALQUILO**  
 Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telf. 26845.  
**DEPARTAMENTO**  
 Para matrimonio solo, se ofrece. Telf. 24778.  
**ALQUILO**  
 En Sopocachi dormitorio para dos caballeros. Damos pensión de comida familias. Telf. 28079  
**LINDA OFICINA**  
 "LA UNICA" Comercio 926 Telf. 21214. Transferimos linda oficina bien instalada, teléfono, muebles, plena Comercio, precio de ocasión solamente por 8 días.  
**DEPARTAMENTO**  
 Nuevo, alquiler. Miraflores. Referencias teléfono 12946.  
**NECESITO**  
 Tienda céntrica. Teléfono 29269 Figueroa 860.  
**NECESITO**  
 Departamento en Miraflores. Referencias teléfono 29231.  
**DEPARTAMENTO**  
 En alquiler ofrezco departamento pequeño, amoblado, en planta baja, un dormitorio. Referencias, teléfono 23750, de horas 18 p.m. adelante.  
**DEPARTAMENTOS**  
 EN ANTICRETICO Ofrecemos en Villa Fátima \$b 30.000, Jorge Sáenz \$b 18.000. Seguencoma - \$b 35.000. Otras diferentes zonas "La Unica" Comercio 926 Telf. 21214.  
**TRANSFERIO**  
 Habitación con venta juego dormitorio nuevo y varios. Entre Aspiazu Av. Ecuador. Precio ocasión, alquiler reducido. "LA UNICA" Comercio 926.  
**HABITACIONES**  
 HABITACIONES EN ALQUILER dos, baño, bien soleadas entre Landaeta Abdón Saavedra. "LA UNICA" - Comercio 926.  
**ANTICRETICO**  
 Doy un departamento. Referencias Comercio 1048. Teléfono 21618.  
**PARA CONSULTORIO**  
 Oficinas en la Avenida 16 de Julio. Referencias: Dr. Rodríguez, teléfono 10329, de horas 11 a 12.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**  
  
**VENDO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo cocina a kerosene, filtro, horno eléctrico, estufa, balanza para frial.  
**SOMBRILLAS**  
 Para jardines, azoteas, con base líquido. Avenida Illimani o Frias 1660.  
**¡GANGA!**  
 Cocina de 4 hornillas y refrigerador. Avenida Saavedra No 2192.  
**OCASION**  
 Vendo tres flamantes secadoras, una radio "PYE", pick-up Dual y Zenith, frigidaire, cocina eléctrica nueva, máquina de coser, máquinas fotográficas. Concedo ventajosos créditos. Juan de la Riva 1418. Telf. 27432.  
**VENDO FRIGIDAIRE**  
 "General Electric", nuevo. San Jorge, prolongación Cordero 137 Teléfono 11032.  
**SE VENDE**  
 Juego de comedor, radiola, escritorio, lavadora eléctrica, un sillón de living suelto. Referencias Manco Kapac 359, 4º piso teléfono 22879.  
**NEGOCIOS Y VALORES**  
  
**OFREZCO DINERO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco dinero primera hipoteca, prendas Trámite al día.  
**NECESITO DINERO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesita personas que deseen prestar dinero, primera hipoteca, prendas.  
**HORNO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco alquiler horno de panificación, - San Pedro: Villa Victoria.  
**REQUIERESE SOCIO**  
 Preferible Secretaria egresada para dirigir Instituto antiguo. Sucre 1273.  
**PROPIEDAD HORIZONTAL**  
 Para construir. ¿Quiere asociarse? Llamar al teléfono 26468.  
**PARA CONFITERIA**  
 Vendo equipo completo y muebles. Entrega inmediata en Cochabamba, Avenida Aroma esquina Junin. Confiteria "Spendid". Casilla de Correo 474, Cochabamba.  
**KIOSCO**  
 Necesito en alquiler. Referencias teléfono 20230.  
**VENDO NEGOCIO**  
 Negocio acreditado, vendo o cambio por casa. Teléfono 21796  
**MUEBLES**  
  
**VENDO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo living, desde 500.00, vitrina, mesita para máquinas, ropero - dos cuerpos, Precios de ocasión  
**COMEDORES**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo comedor, 6 piezas, sólo 2.200. Otro de roble 15 piezas, Precio de regalo.  
**COMPRO MUEBLES**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro toda clase de muebles, al contado. Recibo consignaciones.

**VENDO MUEBLES**  
 Living estilo francés, comedor, dormitorio y piezas sueltas. San Jorge Prolongación Cordero 137. Teléfono 11032.  
**VENDO MUEBLES**  
 Juegos de living, de 700 a 1.200 pesos, diferentes estilos. Vitrinas comedor a 350 pesos, mesas a 55 pesos bolivianos. Ref. Tumusla 429 (interior).  
**MUEBLES DE RADIOLA**  
 Usted pone su radio y su pick-up. Nosotros le entregamos una hermosa radiola en el moderno diseño que Ud. escoja. Visítenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas No 58. Teléfono 23043.  
**SE VENDE**  
 Juegos de living, varios estilos. Almirante Grau 330 San Pedro.  
**INSTRUMENTOS MUSICALES**  
  
**PIANO ALEMAN**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo hermoso piano alemán, guitarra eléctrica, precios de ocasión.  
**TELEFONOS**  
  
**COMPRO TELEFONOS**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro teléfonos particular, comercial. Pago al contado. Recibo comisiones.  
**VENDO TELEFONOS**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo teléfonos particular, comercial.  
**TECNICOS Y SERVICIOS**  
  
**¡EN 48 HORAS!**  
 El revelado de sus películas Color ECTACHROME. En Foto CAPRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz, esquina Colón No 1299.  
**TEJIDOS EN LANA**  
 El hogar de Niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana, a máquina y bordados a mano de toda clase. A precios módicos. Dirección: Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono. 24934.  
**PARA ADELGAZAR.**  
 Gimnasia en aparatos, masajes eléctricos, baños turcos. Gimnasio YORK. Comercio-Colón, teléfono 11351.  
**POLICOPIADOS**  
 Profesores... Estudiantes... soliciten policopiados para primaria, secundaria, vestibulares, cualquier materia. Instituto EVA PERON, casilla 989.  
**TRADUCTOR**  
 Ofrece sus servicios en 4 idiomas: castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.  
**\$b. 25.-**  
 Limpieza de máquinas de escribir a oficina o domicilio. Telf. 20049.  
**INSTITUTO EVA PERON**  
 Ofrece: policopiados para primaria, secundaria, cualquier curso o materia. Casilla 989  
**PINTAMOS**  
 Interiores y fachadas. Teléfono 10301.  
**PROFESORES**  
  
**PROFESORA PRIMARIA.**  
 Da clases 1º, 2º y 3º, supervi gilando tareas. Teléfono 22408.

**INSCRIPCIONES**  
 Instituto "EVA PERON" Danza, logografía, taquigrafía, redacción matemáticas, con Inglés gratis. Socabaya 340.  
**MAESTRA DE INGLES**  
 Prepara a estudiantes. Clases a domicilio. Referencias teléfono 12867.  
**RADIOS**  
  
**COMPRO**  
 Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro radios, radiolas, al contado. Recibo consignaciones.  
**VENDO**  
 Grabadora "Grundig" T.K. 23, cuatro pistas. Filmadora: Canon 8 mm. lente Zoom 1.4 de 10 a 40 cms. Ref: teléfono 27613.  
**RADIOLA**  
 "Philco", con frecuencia modulada, Vendo. Av. Arce 2947 (San Jorge).  
**ROPA**  
  
**CHOMPAS DE PRIMAVERA**  
 Modeloy color elección del cliente. También faldas tejidas, vestidos, chamarras, buzos. Guerrillero Lanza No 37 (casi esquina Chile)  
**EMPLEOS**  
  
**NECESITO**  
 Operarios en panificación. Referencias Pichincha No 647.  
**REPUESTOS**  
  
**4 LLANTAS**  
 Nuevas 650 por 16. Líquido a 220 pesos. Pisagua 14.  
**PISOS DE GOMA**  
 En colores y negros, guardapolvos para frenos, bujes de goma. PANAMA AUTO PARTS Campero No 52.  
**BATERIAS**  
 De 6 a 12 voltios, alemanas, cargadas en seco y listas para usar. PANAMA AUTO PARTS.  
**BUJIAS**  
 "Champion" y "Bosch", en todo tipo. Bobinas, reguladores de voltaje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT, Avenida Pando 151.  
**COJINETES**  
 De bancada y de biela, para Chevrolet, Inter, Dodge, autos y camiones. PANAMA AUTO PARTS. Campero No 52.  
**PARA SUSPENSIÓN**  
 Excéntricos, muñones, pasadores de punta eje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151.  
**REPUESTOS**  
 Para vehículos en general. Un extenso surtido para varias marcas. PANAMA AUTO PARTS. Campero No 52.  
**ANILLAS PARA MOTOR**  
 En las mejores marcas americanas, para toda clase de vehículos. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151.  
**CRUCETAS**  
 Yokes y estrados de cardán. Motores de limpiaparabrisas. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151.  
**OBJETOS PERDIDOS**  
  
**GRATIFICO**  
 A la persona que devuelva carpeta azul conteniendo documentos personales. Teléfono 29749.





# Retransmisión de la visita del Papa Paulo a NN.UU.

Hoy se realizará el viaje sin precedentes del Papa Paulo VI al nuevo mundo en procura de hacer un llamado personal en favor de la paz mundial.

## Barrientos en Cochabamba

El general René Barrientos Ory, viajó a Cochabamba ayer, aproximadamente a las diez de la mañana, para asistir a una reunión camésina. No se especificó concretamente en qué región del valle Barrientos tenía proyectado dialogar con los campesinos sobre problemas políticos y sociales.

# PRA informará hoy sobre su reunión con MPC para formar un Frente de la Revolución

El PRA y el MPC, en un primer contacto, buscaron puntos de conciliación tendientes a la creación de un bloque de partidos afines en ideas y objetivos para conformar el tantas veces anunciado Frente de la Revolución Nacional. La formación de este frente político tiene fines electoralistas, según anticipó un portavoz del MPC.

El portavoz "emepequista" afirmó que la entrevista entre dirigentes de su partido y del PRA la noche del viernes, en la residencia del jefe de este último partido, Walter Guevara Arze, en La Florida, tuvo como fin principal el acordar puntos de vista encaminados a formar el Frente de la Revolución Nacional. La reunión, que habría sido a iniciativa del MPC, según el mismo vocero, fue promovida ante los anuncios oficiales de que se convocará a elecciones en poco tiempo más, a fin de conformar un bloque político de apoyo a la presunta candidatura del Gral. René Barrientos Ory.

Agregó que el Frente podría ser ampliado con la inclusión de otros

Más de 175 estaciones de radio del Hemisferio Occidental serán interconectadas con las transmisiones auspiciadas por las compañías ESSO en Centroamérica, Sud América y el Caribe, y la transmisión especial de la Voz de los Estados Unidos de América.

Las emisoras Amauta, Aspiazu, Córdoz, Chuquisaca, Emisora del Estado, Emisoras Unidas, Fides, Méndez, Bolivia, Nueva América y Universo, retransmitirán las emisiones de la Voz de América. Radio Altiplano entrará en cadena con la transmisión por la ESSO.

La primera transmisión comenzará esta tarde a las 15.15, hora boliviana, directamente desde el salón de la Asamblea General, donde pronunciará su discurso el Papa Paulo VI.

La segunda transmisión será a partir de las 20.15 horas con la misa pontifical que oficiará Su Santidad ante noventa mil personas en el Yankee Stadium.

Además, se harán conocer diversos aspectos de la llegada del Papa a Nueva York y un resumen de sus actividades en un día histórico para la Iglesia Católica.



La difusión internacional de técnicas asistenciales avanzadas hace posible mejorar las condiciones de vida de personas listadas, como en el caso de estos niños de Indonesia.

# HOY SE CELEBRA EN EL MUNDO EL DIA DEL NIÑO

El 4 de octubre de cada año se celebra el DIA UNIVERSAL DEL NIÑO, acontecimiento instituido por la Unión Internacional de Protección a la Infancia de Ginebra (Suiza) y el Fondo Mundial de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

En todos los países hoy es el día consagrado al análisis de las necesidades del niño, a proclamar sus derechos y buscar soluciones a los problemas de la niñez, promover los ideales y objetivos de la declaración de los derechos de niño y cooperar al fortalecimiento de difundir los esfuerzos de las NN.UU. en beneficio de los niños.

Es una oportunidad más para examinar los programas nacionales en favor de la infancia, a cargo de entidades públicas como privadas; redoblar los esfuerzos para recaudar fondos en beneficio de la infancia y de mejorar la acción en favor de los niños, para procurarles mayor seguridad en el mundo del futuro.

## DECLARACION

El tema escogido para la celebración de este día es el siguiente: "El niño bajo la presión del mundo moderno". Con este motivo el Secretario General de las Naciones Unidas, Sr. U Thant, emitió el siguiente mensaje:

"Suele decirse que el mundo es cada día más pequeño. Podemos viajar millares de kilómetros en pocas horas en aviones a chorro. Las personas que están a ambos lados de un océano pueden hablar con sólo tomar un teléfono. Podemos transmitir películas casi instantáneamente a través de la mitad del mundo por medio de un satélite artificial.

Pero en algunos aspectos el mundo se agranda. Hay más habitantes y más países independientes que nunca. Además, existe un desnivel cada vez mayor entre la vida que llevan los países más afortunados y la de los más pobres. Esta diferencia creciente aumenta la falta de comprensión entre los pueblos. Como todos sabemos, la persona que tiene el estómago lleno mira las cosas de un modo diferente que una persona hambrienta.

## ABIERTA DIFERENCIA

Alrededor de la cuarta parte de los niños del mundo tienen suerte suficiente para criarse en lugares dotados de buenos servicios médicos, alimentos en abundancia y escuelas para todos. La mayoría de ellos viven en Europa, América del Norte o Japón. Pero los demás están viviendo en zonas donde todavía hay que luchar arduamente sólo para conservar la vida.

## EL MUNDO DE LA CIENCIA MODERNA

"Gracias a la ciencia moderna, la existencia de un mundo en que reine la abundancia no es ya un sueño, sino una posibilidad real. Si la población de los países más ricos estuviese dispuesta a dar una centésima parte de lo que gana para ayudar a la población de los países más pobres, creo que podríamos comenzar a convertir aquel sueño

en realidad. Si pudiera destinarse a libros, alimentos y medicinas sólo una pequeña parte del dinero que están gastando los países en cañones, tanques y bombas, podríamos realizar tremendos progresos en la obra de suprimir la diferencia a que me he referido.

Que el mundo del mañana sea un mundo en que todos los pueblos trabajen juntos por la paz y por una vida mejor, o un mundo dividido amargamente en ricos y pobres, depende en suma grado de los niños de hoy. Si los niños de los países más pobres de Asia, África y la América Latina pueden tener salud y recibir la instrucción que necesitan para ocupar su lugar en la sociedad, podrán ayudar a sus países a eliminar la diferencia en el nivel de vida.

## COMO VIVEN LOS NIÑOS

Un problema importante que se presenta en todas partes a los niños es el de que el mundo cambia rápidamente. Los niños tienen que aprender a vivir en un mundo muy diferente del que conocieron sus padres. Tal vez esta necesidad de prepararse para tal transformación puede ser el denominador común que les permitirá comprenderse y trabajar juntos. En el Día del Niño no se me ocurre ningún tema de estudio más valioso para todos los niños, cualesquiera sean su sexo y su país, que tratar de saber cómo viven los niños de los otros países. Si lo hacen bien, se ganará mucho para la futura comprensión entre todos los pueblos".

# AGRONOMOS PIDEN AYUDA PARA LUCHA CONTRA PLAGAS DE LA AGRICULTURA

La Organización de Profesionales Agrónomos de Cochabamba (OPAC), ha emitido un voto resolutivo, mediante el cual, demanda de las autoridades gubernamentales una efectiva cooperación en la lucha contra las plagas y epizootias del ganado.

El documento de la OPAC señala que los agrónomos cochabambinos han iniciado una campaña de lucha contra los parásitos que causan daño a la agricultura y a los animales, con el fin de evitar pérdidas en la producción y el exterminio del ganado.

La campaña se inició el 10 de junio pasado. Para ello, los agrónomos irradian por emisoras de la ciudad del Tunari consejos y soluciones a los problemas que aquejan a los agricultores y ganaderos.

El aspecto más importante de la campaña de lucha contra las plagas constituyó la incitativa a un esfuerzo colectivo por parte de los fruticultores y agricultores para el saneamiento de las zonas de producción.

El voto resolutivo, en su parte considerativa expresa que las alcaldías municipales de todo el país deberían coadyuvar a la tarea de

# Ministerio de Trabajo intentará emitir su opinión sobre el dilatado problema minero

Después de haber sido postergado por dos veces consecutivas, el Ministro de Trabajo Cnl. Gamulio Gallardo, anunció para hoy hacer conocer su opinión acerca del dilatado problema minero, negociación que hoy ingresa al octavo día de deliberaciones.

Los comisionados mineros y la COMIBOL expusieron ampliamente sus puntos de vista; lamentablemente son posiciones opuestas que dificultan encontrar una solución justa. Los mineros en plejgo de 13 puntos basan su petitorio en la reposición de salarios, aspecto este que ha sido rechazado por los técnicos y economistas de la COMIBOL.

De acuerdo al curso que han seguido las prolongadas reuniones durante la semana pasada, el panorama de negociación obrero patronal es el siguiente:

## PLANTEAMIENTO OBRERO

Los delegados de todas las empresas mineras nacionalizadas ante los Presidentes de la Junta Militar y los técnicos de la COMIBOL, expusieron con sobradas razones la necesidad de que se les reponga sus salarios que percibían en mayo del presente año. Señalaron que es realmente trágica la situación de los mineros debido al bajo salario que ganan, estimado en diez pesos diarios para los obreros. La falta de equipos y materiales dificulta un trabajo productivo agravándose la situación por el desgano y la desmoralización que se han apoderado de los trabajadores mineros. Se quejaron del abuso de autoridad que incurrieron varios administradores. Todo esto está incluido en un petitorio de 13 puntos, que es el fondo del planteamiento de los delegados mineros.

## LOS PRESIDENTES

Los Presidentes, si bien expresaron

## OTRA DECLARACION

Leonard W. Mayo, Presidente de la Unión Internacional de Protección a la Infancia, emitió un mensaje destacando que uno de los mejores homenajes debe ser la preparación de nuevos planes y proyectos, y consolidar los programas que ya están en ejecución. Indica también que ha sido alentador recibir los informes sobre las actividades que se han desarrollado en varios países y sería de gran ayuda si este año se pueden recibir noticias de todos los países a este respecto.

## ACTUACIONES LOCALES

Las diversas instituciones que dedican sus esfuerzos al cuidado y atención de los niños, desarrollarán diversas actuaciones de homenaje en el transcurso de la presente semana.

saron su preocupación por la crisis que atraviesan los mineros, no dieron ninguna respuesta al pedido, señalando que los planes de la Junta van más allá de la reposición salarial teniendo como objetivo la recuperación total de la minería nacionalizada. Ambos generales se refirieron a un crédito que impulsaría la producción de COMIBOL sobre cuya base sería mejorada la situación económica de los 24 mil trabajadores de la principal entidad del Estado.

## LOS TECNICOS

Cuatro expertos de la COMIBOL hicieron largas exposiciones técnicas sobre el problema. La tesis que sustentan es la imposibilidad de reponer salarios a los mineros, sin que esto signifique grave colapso económico a la COMIBOL. Si no se presentan dificultades en la política de reestructuración, a comienzos de 1966 se logrará una recuperación favorable y en marzo o abril los mineros podrán ganar sus salarios similares a los que percibían en mayo pasado. La COMIBOL ingre-

sa a una etapa de franco resurgimiento. Los técnicos desahucian un pedido de los mineros en sentido de que se les reponga los salarios bajo el compromiso de conseguir un repunte en la producción. Argumentaron que el compromiso sería incumplido por los mineros.

Un detalle que no ha sido explicado en su real alcance, es aquel que se relaciona con la disminución de gastos en otros rubros de la COMIBOL.

## POSICION DEL MIN. DE TRABAJO

Entre tanto, el Ministro de Trabajo, Cnl. Samuel Gallardo, y sus asesores, aún no se han pronunciado sobre el problema. Después de escuchar a ambas partes, su misión conciliatoria se presenta difícil de encarar, por la infranqueabilidad de ambas partes. De todos modos, esta noche se realizará una reunión importante con la presidencia del Ministro de Trabajo, ocasión en que dicha autoridad emitirá su opinión.

# "Trujillano" ganó una oreja en la Corrida de la Prensa

De no haber sido el faenón del matador peruano "Trujillano" en el último toro de la tarde, que le valió oreja y vuelta al ruedo, la Corrida de la Prensa habría terminado en completo fracaso. Esa faena valió por toda la corrida, donde la voluntad de los matadores no fue suficiente ante un lote de "burelitos" - como apuntó justamente un aficionado - sin poder ni peso. El primero y el último resultaron los mejores, éste de más kilos que los demás y tal vez, por eso mismo, el más peligroso al punto que causó susto a "Trujillano", quien, luego de reponerse del revólver, pareció resentido contra el novillo y dibujó en la arena del viejo Olimpic todas las figuras de todas las marcas. Fue lo mejor que ofreció el peruano de todas sus presentaciones en La Paz.

Sin embargo, no puede pasarse por alto la improvisación y hay que decirlo de una vez - por lo que hemos visto en las últimas temporadas - la divisa roja y blanca de don Fernando Romero se ha terminado. Por lo menos, últimamente, nos ha mandado lotes que no justifican una lidia. Con una cuadrilla incompleta como la de ayer, tampoco se puede esperar mucho, pues no se puede exigir a un solo peón el trabajo de tres o cuatro, ni tampoco es admisible que sea el propio matador quien saque a los medios a cumplir la tarea de un peón de lidia.

Esto corresponde exigir a la autoridad que, aunque asesorada, no cumple debidamente su función. Ayer hasta pasó por alto que en la plaza no hubiera puntilla. Inconcebible. Hubo que emplear el estoque del descabello como puntilla. Menos mal que los burelitos estaban ya "muertos", terminados al rodar. De lo contrario habría resultado una carnicería. Esto no debe volver a ocurrir, pues así se matará ya no uno o más toros, sino a la afición misma. Los reglamentos taurinos deben ser respetados rigurosamente, pues son inflexibles y tanto que no admiten improvisaciones.

El primer bicho, pequeño, muy pequeño pero noble, resultó un buen enemigo del mexicano Enrique Esparza que debutó ayer. Insinuó algo de calidad, pero lastimosamente el poco poder de los novillos no le permitió demostrar

todo lo que seguramente sabe. Esparza, con el capote, quiso hacer suertes de lujo y arrojado ensayó varias tandas pero al fin resultó arrojado y pisoteado por el torillo al haber perdido pie -dires mejor rodilla- en un charco de agua y barro al centro de la plaza, proveniente de la filtración de un canal, con los resultados de salir estropeado su hermoso traje de luces blanco y oro. "Trujillano", Miguel López, mandó varios capotazos bien templados y cambió de suerte. Manolo López, clavó un par superior, pero al repetir la suerte falló. Con la muerte, el mexicano se mostró alegre pero poco pudo hacer ante un bicho pequeño y sin poder. Una media estocada bien señalada tuvo que repetir para terminar con su enemigo, quien rodó siendo necesario utilizar el estoque de descabello ante la falta de puntilla. Esparza salió a los medios recibiendo palmas.

En su segundo, tercero de la tarde, nada pudo hacer Esparza. Fue relevado por otro de menor peso y tamaño, cuya presencia motivó pullas del público. Ni con el capote ni con la muleta pudo lucirse el mexicano. Sencillamente no respondió el pequeño novillo. El boliviano Carlos Duchén quiso debutar con las banderillas y al terciar con el experimentado López, un poco por apresuramiento, otro por falta de serenidad y en gran parte por olvido clavó como pudo, y mal, un solo palo; el otro se le quedó en la mano y tuvo que buscar rápidamente el burladero. Esparza tuvo que apresurar su faena entrando a matar con una media ladeada que degolló a su enemigo. Pese a su voluntad y a su vergüenza nada pudo hacer el mexicano frente a un lote deficiente.

"Trujillano", el triunfador de ayer, se mostró frío con su primero, pequeño y sin ningún poder. Con el capote nuevamente se le vio pasar al toro por garras, respondiéndole Esparza con unas chicuelinas que se le quedaron ante la falta de casta del bicho. "Trujillano" fue arrojado con suerte por los pitones abiertos del bicho. En el cambio de suerte, "Trujillano" clavó un par de cuarta forma superior pero no pudo repetir la suerte. Con los trastos de matar hizo lo que pudo, matando finalmente bien. Nuevamente la falta de puntilla causó dificultades al matador y al puntillero.

En su segundo, último de la tarde y lo mejor del lote, hubo buena faena de capote "Trujillano" y Esparza se lucieron con varias suertes y marcas. Manolo López clavó un par bueno, pero no pudo repetir la suerte al transgredir los reglamentos y tratar de clavar tres banderillas que casi le valieron un tropezón, tal vez fatal, con el toro. "Trujillano", luego de brindar su toro a la Prensa, salió a los medios y recibió tan fuerte golpe con el testuz del toro en el pecho, que rodó desmoronado. Al recuperarse, mostró toda su vergüenza torera y se fue directo a su enemigo, ensayando todas las marcas -excepción de las ya populares manoletinias-. Se vimos ensayar unos pasados en redondo, con los pies clavados en la arena y citando desde muy cerca, que se arrancaron muchos "elés". Su gran faena frente a un bicho que mostró su peligrosidad, le culminó con una media estocada que bastó. Mientras el público pedía oreja, la Presidencia abandonó el palco y no habiendo autoridad que concediese trofeo, fue uno de los peones, ante el pedido de la afición, que entregó al ganador la oreja del toro, quien por su nobleza también dio vuelta al ruedo y recibió palmas. Última que el arrastre lo hubiera hecho un taxi.

# COOPERATIVA DE ELECTRIFICACION DE SANTA CRUZ REALIZA GESTIONES EN LA PAZ PARA ACELERAR TRABAJOS

El Presidente de la Cooperativa Rural de Electrificación de Santa Cruz de la Sierra, Sr. Luis Rubén Terrazas, ha dirigido ayer la siguiente carta a nuestro columnista XAVIER:

Xavier: Su carta de ayer ha reconfortado mi espíritu. He visto con emoción que no estamos solos aquellos que en Santa Cruz venimos luchando desde hace años por que se nos dé una oportunidad de contribuir como simples ciudadanos a realizar aquellas obras comunales que otros las esperan, las piden o las exigen del Gobierno.

Esas conciencias adormecidas y abúlicas a que Ud. se refiere, ya despertaron en nuestra comunidad cuando decidimos resolver nuestro problema de teléfonos automáticos, por el sistema verazmente cooperativo; y tuvimos éxito porque no quisimos "seguir esperando que todo se nos dé hecho", porque comprendimos que era necesario "esforzarnos, sacar coraje y potencia de donde parece que no los hubiera", como Ud. dice en su carta. Con nuestro propio esfuerzo, con nuestros propios re-

curios y con nuestra firme voluntad de trabajo honesto logramos lo que parecía imposible.

Pero en este país no sólo debemos despertar a los de abajo, sino que también tenemos que luchar con los de arriba para que nos dejen hacer algo.

Aquí estoy en esta bella y querida ciudad, para pedir por última vez a nuestros gobernantes que le permitan a nuestro pueblo resolver su problema de energía eléctrica, por medio de su Cooperativa Rural de Electrificación que me honro en presidir.

Nuestra lucha es difícil, porque se nos ha puesto al frente la poderosa CBF y su subsidiaria, la Empresa Nacional de Electricidad, (ENDE) que pretende convertirse en un nuevo monstruo estatal para monopolizar en Bolivia la generación de energía eléctrica.

Si nuestro esfuerzo se obstaculiza y se mata desde arriba, esos ideales que compartimos habrán sufrido un golpe injusto y quizá mortal.

Lo saluda atte.

Luis Rubén Terrazas.

## Asociación de Beneméritos Cívico Fraternal

### TRES PASOS AL FRENTE

Se cita a todos los miembros de la Institución a la Asamblea General que se realizará el día martes 5 de octubre a las 18.30 en el local de la Unión de Militares Jubilados (calle Campero).

#### ORDEN DEL DIA

- 1) Renovación de la directiva.
- 2) Programa de festejos aniversario de la Institución.
- 3) Informe económico del Secretario de Hacienda.

La Paz, 4 de octubre de 1965.

EL DIRECTORIO.



En el Centro de Rehabilitación para ciegos y sordomudos de Obreros, inaugurado el sábado, sus diversas instalaciones son confortables como puede observarse uno de los dormitorios con capacidad para 30 camas. Este Instituto denominado "Centro Angeles Custodios" ha sido edificado gracias a la desinteresada labor social emprendida por el Nuncio Apostólico en Bolivia, Mons. Carmine Rocco.

Si el voltaje de la red baja...  
Lo vuelve a elevar un TRANSFORMADOR-REGULADOR  
Adquéralo en...  
**HANSA LTDA.**  
- Sección Técnica -

# Hoy Cines

6 DE AGOSTO

Tel. 2-3829. Matinée, tanda y noche. Último día, EL HOMBRE DE RIO con Jean Paul Belmondo y Françoise Dorléac. Actualidades mundiales No. 38. Precios matiné 3.10 y 3.60 tanda y noche 3.80 y 4.30.

ABAROA

Tel. 10252. Matinée Doble. EL TESORO DEL LAGO DE PLATA con Lex Barker y LA GRAN PATRAÑA con Rory Calhoun. Tanda y noche EL TESORO DEL LAGO DE PLATA y LA PUPA con Micheline Mercier. Precios matiné 1.60 y 2.60 Tanda y noche 1.80 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Tel. 2.3333. Matinée, tanda y noche: UN TRIO DE TERROR con Vicent Price y Sebastian Cabot, en technicolor. Precios matiné 3.00, 2.50; tanda y noche 3.50 y 3.00.

PRINCESA

Tel. 2-9821. Matinée, tanda y noche: EL DIABLO Y LOS DIEZ MANDAMIENTOS, con Alain Delon, Mel Ferrer y Charles Aznavour, Precios matiné 3.00 - 2.50; Tanda y noche 3.50 - 3.00.

PARIS

Tel. 2-9704. Cerrado por refacción.

MURILLO

Tel. 11647. Matinée doble: HERCULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA y LOS CABALLEROS DEL REY ARTURO, con Robert Taylor, tanda: HERCULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA y LOS CABALLEROS DEL REY ARTURO. Precios luneta 2.50 - galería 1.50.

UNIVERSO

Tel. 12660. Matinée Hs. 15.00 tanda Hs. 18.15. Noche Hs. 21.15 "BECKETT" en technicolor con Richard Burton y Peter O'Toole. Precios: Matinée, tanda y noche Plata \$b. 5.00, Matinée, tanda y noche Mezzanine \$b. 6.00.

TESLA

Tel. 23803. Matinée, tanda y noche "EL MAGNIFICO CORNUDO", con Claudia Cardinale y Hugo Togni.

nazzi. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

MIGNON

Tel. 25144. Matinée, tanda y noche doble TIKO Y EL TIBURON y "ESCUELA DE VALIENTES" Matinée tanda y noche Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

SCALA

Tel. 23535. Matinée : DESTINOS CRUZADOS. Tanda y noche: "EL SILENCIO". Estrictamente, prohibida para menores de 21 años. Precios: Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y noche \$b. 5.00 y 6.00.

AVENIDA

Tel. 25409. Matinée y Noche: Lunes familiar "EL ETERNO CAZADOR" y "FLECHA DE ORO". Tanda: El documental de Walt Disney "EL ETERNO CAZADOR". Precios: Matinée y Noche 2.00 - 1.50 y Tanda 1.50 - 1.00.

BOLIVAR

Tel. 25051. Matinée: "ELETERNO CAZADOR" de Walt Disney Tanda y Noche: "LAS DULCES NOCHES" - en technicolor. Precios: Matinée 2.00 - 1.50 y Tanda y noche 2.50 y 2.00.

MEXICO

Tel. 2-6867. Matinée, tanda y noche doble: "CUANDO CALIENTA EL SOL" con Antonio Prieto y Beatriz Talbo y "LOS ASTRONAUTAS" con Viruta y Capulina. Precios: M. T. y N. \$b. 3.- y 2.00.

SAN CALIXTO

Tanda Hrs. 18 y noche Hs. 21. "fablola" y "ASI ERA PEDRO INFANTE". Precios Luneta \$b. 2.10 - Galería \$b. 1.60.

MIRAFLORES

Matinée y noche doble: LOS DIOS VENCIDOS - BUZO FANTASMA. Matinée y noche: 1.50.

ROXY

Matinée, tanda y noche: BARBA AZUL Y CUANDO HERVE LA SANGRE. Matinée, 2.60. Tanda y noche 2.70.

## MIRILLA INDISCRETA

Por MAUREEN O'HOLYWAY

\* Richard Johnson, marido de Kim Novak, dice que su mujer ha tenido que gastarse unos 40.000 dólares para pagar deudas suyas incurridas jugando o para calmar a una "stripteaser" que le amenazaba con una acusación desagradable.

\* Cuando la rubia platinada Gina Lollobrigida se presentó en un cabaret de Cannes, en la Riviera francesa, acompañada con Alec Guinness, sin su bisoñé y llevando un enorme perro de terciopele, el maitre d'hotel les impidió entrar en la sala. El actor inglés trató en vano de convencerle ofreciéndole una propina y Gina Lollobrigida reveló su identidad y la de su acompañante. El camarero contestó que él era Charles De Gaulle y les ordenó alejarse antes de que el gerente les echara fuera del cabaret.

\* Los periodistas italianos se han entrevistado con la artista Mónica Vitti y le han preguntado si, después del anulación del primer matrimonio de Antonioni, iba a casarse con él. Contestó simplemente: "Podría ocurrir..."

\* El cantante Sammy Davis, después de haber firmado un contrato de tres años a 40.000 dólares semanales en un cabaret de Nevada, ha dicho: "Cuando pienso que en el pasado trabajé a razón de diez dólares por sesión, se me produce un infarto".

\* Kirk Douglas se ha hecho rejuvenecer por una operación estética que le ha quitado sus ojeras.

\* Marcello ha apostado 500 dólares con un director de película que podría convencer a la joven

Ann-Margret de citarse con él antes de terminar el film en el que actuarán el año próximo.

\* Anthony Quinn y Yolanda Aguilera están aguardando el nacimiento de su tercer hijo.

\* Dicen que Greta Garbo necesitará una intervención para quitarle unas excrescencias en los ojos ya que, de seguir demorando la operación, podría quedar ciega.

\* Al enterarse Elizabeth Burton que tendría que engordar para su papel en "Quién está asustado de la casa situada en la calle León de la Barra, final número 80, de esta ciudad, sobre la base de la suma adeudada de PESOS BOLIVIANOS UN MIL (\$b. 1.000.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Rafael Mercado contra Crispin Lopez, sobre cobro de pesos.

Los interesados en el remate podrán hacerse presentes en la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, el día y hora indicados previo depósito del 5% que previene la Ley.

La Paz 10. de Octubre de 1965. Fdo. Alejandro Buitrago B., Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil. P.O. del Sr. J. 5to. de I. en lo C.

## AVISO DE REMATE

El Dr. Edgar Oblitas, Juez 6o. de Instrucción de la Capital, etc.

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

## AVISO DE REMATE

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

## AVISO DE REMATE

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

## AVISO DE REMATE

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

## AVISO DE REMATE

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

pasó de los límites, y el director Mike Nichols le ha aconsejado volver a una dieta más racional.

\* En Roma, mientras John Wayne y Kirk Douglas estaban luchando en una escena de "Cast a Giant Shadow", el segundo rompió una costilla del primero que todavía no ha perdonado a Douglas. Según Wayne, Douglas tiene bastante experiencia en esta clase de papeles para poder evitar esta clase de accidentes.

## AVISO DE REMATE

El Dr. Carlos Crespo Inofuentes Juez Quinto de Instrucción en lo Civil de la Capital. etc.

Hace saber que por decreto de 24 de septiembre del presente año, ha señalado el día 15 de Octubre a horas 15 P.M., el remate público de la casa situada en la calle León de la Barra, final número 80, de esta ciudad, sobre la base de la suma adeudada de PESOS BOLIVIANOS UN MIL (\$b. 1.000.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Rafael Mercado contra Crispin Lopez, sobre cobro de pesos.

Los interesados en el remate podrán hacerse presentes en la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, el día y hora indicados previo depósito del 5% que previene la Ley.

La Paz 10. de Octubre de 1965. Fdo. Alejandro Buitrago B., Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil. P.O. del Sr. J. 5to. de I. en lo C.

## AVISO DE REMATE

El Dr. Edgar Oblitas, Juez 6o. de Instrucción de la Capital, etc.

Hace saber que por auto de fecha 24 de septiembre del presente, ha señalado para el día 6 de octubre del año en curso, para el remate de la acción telefónica No. 7523, sobre la base de UN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS.- (\$b. 1.546.-), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Banco "Socoinagro" contra Nestor Dávila, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Ave. 16 de Julio No. 1615. P.O. del Sr. 6o. J. en lo C. Fdo. René Terán F., Actuario 6o. de Instrucción en lo Civil.

## FUNDARAN CUATRO DIRECCIONES EN REEMPLAZO DE LA DIRECCION GENERAL DE INFORMACIONES

Dentro del plan de reorganización administrativa, la Junta Militar de Gobierno dará una nueva estructuración a la Dirección General de Informaciones, dependiente del Palacio de Gobierno, a fin de que su labor se extienda a los diferentes campos de la noticia y de la publicidad en el orden estatal.

La experiencia diaria ha demostrado una dislocación de funciones y sistemas en el ramo de la información oficial, al punto que las oficinas encargadas de informar sobre la actividad gubernamental no llegan a cumplir su verdadera función coordinadora con la prensa. Teniendo en cuenta estos aspectos, la Junta Militar ha visto la necesidad de proceder a la reorganización completa de esos servicios.

Según ha trascendido, en lugar de la Dirección General de Informaciones serán creadas cuatro direcciones independientes entre sí que atenderán, cada una de ellas, los siguientes servicios: Prensa y Propaganda, Radio y Televisión, Cinematografía y, finalmente, de Turismo.

Cada uno de estos servicios contará con un Director y los cuatro juntos dependerán directamente de la Secretaría General de la Presidencia. Existe el propósito, sin embargo, de crear una Subsecretaría de Informaciones, dependiente de la Secretaría General de la Presidencia, para dirigir las cuatro direcciones mencionadas, cuyas oficinas serán centralizadas en un solo edificio.

El proyecto entrará en vigencia a partir del próximo año, a cuyo fin se aprobarán las partidas respectivas en el Presupuesto General de la Nación.

## MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO A LAS EMPRESAS DE ESPECTACULOS PUBLICOS

Se notifica a los Empresarios de Espectáculos Públicos, Deportivos y Biles en General, que de acuerdo a lo previsto por la ley de 3 de mayo de 1928 y el Decreto Reglamentario de 15 de mayo de 1929, tienen la obligación de retener el impuesto sobre servicios personales que deben tributar los artistas o conjuntos que contratan para su actuación en el país y presentar en la Administración Nacional de la Renta de La Paz y en las Administraciones Distritales en el interior de la República, a tiempo de solicitar el sellado de sus boletos de entrada, los respectivos contratos y las declaraciones de renta para el pago del impuesto sobre servicios personales de los artistas o conjuntos contratados.

Con objeto de normalizar la correcta tributación de impuestos en mora, los empresarios (agentes de retención), que hubiesen realizado este tipo de actividades deberán presentar hasta el día 30 del mes de octubre en el Departamento de Fiscalización (edificio del Ministerio de Hacienda, 3er. piso), un estado de cuentas de pérdidas y ganancias desde la gestión de 1964 incluyendo comprobantes de pago de impuestos sobre espectáculos públicos, utilidades y servicios personales.

El incumplimiento de lo dispuesto, dará lugar a la adopción de medidas y procedimientos señalados por ley.

La Paz, 30 de setiembre de 1965.

LA DIRECCION Lic. Noel Sajnines Roldán Director General de la Renta Interna

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE HACIENDA.

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

El Lloyd Aéreo Boliviano S.A., convoca a postulantes para participar en un cursillo de Tráfico Aéreo, con el fin de proveer cargos para este Departamento.

Las condiciones que se requieren para participar en el referido cursillo son las siguientes:

- a) Ser mayor de edad (de 22 a 25 años).
- b) Soltero.
- c) Poseer título de Bachiller en Humanidades.

Los interesados pueden presentar su solicitud en las Oficinas del Departamento de Relaciones Públicas, Avenida Camacho 1460, del 4 al 8 del presente mes, de horas 16 a 18 p.m.

La Paz, 3 de octubre de 1965

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**BOQUERON**  
Escrita con sangre.  
por 600 soldados de hierro en el Verdun Boliviano  
7 de Octubre TI ATRO MUNICIPAL.

**CORREAS PIRELLI**

Correas planas (balata)  
Correas trapezoidales (en V)  
Correas para uso industrial

SEGURIDAD-CALIDAD RENDIMIENTO

**HANSA LTDA.** SECCION TECNICA  
TEL. 12836-25219-23661

**NO MAS VAJILLA ROTA!**  
¡HORRE... COMPRANDO MENAJE DE PLASTICO!

EN PLASTICOS PIONEROS EN CALIDAD PRIMEROS

**PLAS-TIX BOLIVIANA S.A.**

Recuerda?

**LA KERMESSE DE KERMESSES**  
del Colegio "San Calixto"

La del domingo 10 de Octubre la superará...

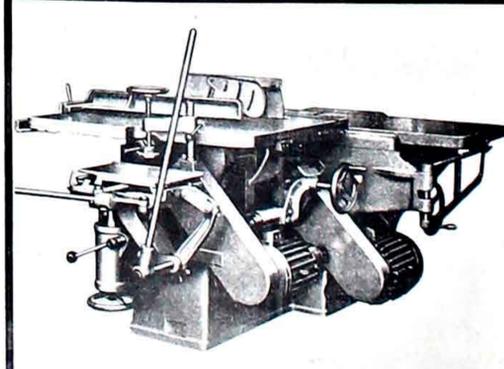
Auspiciada y organizada por la Asociación de Padres de Familia del Colegio.

**Naturista**

Cuidará su cabello en canas sin tintes, caspa, seborrea, caída de cabello, cicatrices, endurecimientos de rostro, afecciones reumáticas.

Tratamiento externo "Roly".  
Mercado 1078, 2º piso, Interior de 2 a 5 y Comercio 663, Of. 107 de 5 a 7 - tardes.

**SKOBOL S.A. OFRECE A LA INDUSTRIA MADERERA**



**TUPI UNIVERSAL MACHIEMBRADORA REGRUESADORA GARLOPA ESCOPELADORA CEPILLO ELECTRICO AFILADORA**

GRANDES CREDITOS

PIDA INFORMES Y DEMOSTRACIONES  
OFICINAS: POTOSI 862  
TELS. 29545-10963-10964  
EXPOSICION: AV. CAJAVEDRA 1513  
TEL. 23476  
AGENCIAS EN TODO EL PAIS

**¡ PRONTO...! PERO ¡ MUY PRONTO !**

LOS .....? DE PRIMERA CLASE

Son únicos! Especiales para el club para hombre y mujer

# CENA EN HONOR DEL CANCILLER



Dió lugar a una simpática reunión, la cena ofrecida por el Embajador de Italia, Pietro Tortorici, en honor del Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, y de su esposa, señora Leonor de Zenteno. El acto social contó con la asistencia de distinguidas personalidades de nuestras esferas diplomáticas y sociales.

## EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Agasajando a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales el Embajador de los Estados Unidos señor Douglas Henderson y su esposa señora Dorothy Henderson ofrecerán el miércoles un Open-House en su residencia de la Plaza Abaroa.

En honor de un grupo de sus amigos y relaciones diplomáticas, el Embajador de Colombia Dr. Alberto Díaz Luna ofreció una cena.

### OFICIALES

El Ministro de Trabajo Samuel Gallardo ofreció antenoche un cocktail en el Sindicato de la Prensa, agasajando a los dirigentes mineros de las minas nacionalizadas que se encuentran en esta ciudad.

### REUNIONES

La señora Eva Freudental de Gutiérrez ofrecerá hoy un té-bridge a un grupo de sus amigas.

### CONFIRMACION

El niño Enrique Eduardo Alaya recibió el sacramento de la Confirmación y fueron sus padrinos el señor Asín J. y la señora Alicia P. de Asín.

### INFANTILES

La niña Carmencita Reyes celebró sus cumpleaños con un té-cotillón.

### ENFERMOS

A consecuencia de un accidente recibe atención médica el señor Javier Aneiva Idiaquez.

# Sociales

Jóvenes parejas de nuestra sociedad concurren a la fiesta ofrecida por las señoritas María Teresa y Cristina Moreno. Baldivieso.

El señor Vicente Ormachea y su esposa Martha Gutiérrez de Ormachea ofrecerán una cena en honor de la señorita Cecilia Puccio Zalles, despidiéndola de su vida de soltera.

Celebrando su aniversario natal, la señorita Fabiola ZSoza Vernaza invitó un té a sus amigas.

### NACIMIENTOS

Amigos del señor Hugo Valde y de su esposa señora Aida Posigo de Valdes les ofrecieron un malón con motivo de su reciente matrimonio.

Mejorada la señora Marlón de Zalles.

Sigue delicada la señora Nelly Stief de González.

### VIAJEROS

A Estados Unidos la señora María Luisa de Robles.



CUMPLEAÑOS.- Con motivo de haber celebrado su aniversario natal, la Sra. Mercedes Reyes Ortiz agasajó con un té a sus amigas y relaciones sociales.

## MIRILLA INDISCRETA

Debbie Reynolds estaba dispuesta a pagar 30.000 dólares por un automóvil Aston Martin, equipado con ametralladoras, que fue utilizado en la película "Goldfinger", pero su oferta fue rechazada.

Hay quien se pregunta si Henry Fonda y Shirlee Adams no están ya casados. Ambos llevan en el dedo un anillo idéntico, en forma de corazón.

La Sra. de Bing Crosby ha dicho que consigue permanecer tan delgada comiendo bisté como desayuno cada mañana.

Jeanne Moreau ha rechazado la oferta de cien mil dólares para el uso de su nombre como marca de un traje de baño que consiste únicamente en la parte inferior.

Julie Christie, la artista inglesa que tiene casi tanta fama en su país como Vivian Leigh, afirma que si bien es algo excéntrica, no está loca. Muy en breve, aparecerá en la versión filmada del Dr. Zhivago. Anteriormente, actuó en "Billy Liar" y en "Young Cassidy", y más recientemente en "Darling". David Lean, director del "Dr. Zhivago", está convencido de que con su nuevo papel en dicha película, Julie Christie alcanzará fama internacional.

La artista Ira Fuerstenberg ha dicho: "Debo confesar que al verme mover en la pantalla me ha gustado".

El marido de France Nuyen, psiquiatra de profesión ha decidido instalarse en Hollywood para no separarse de su mujer y asegurar así la felicidad de su matrimonio.

Unos amigos de Frank Sinatra afirman que el actor no tuvo nunca intención de casarse con la joven Mía Farrow, y que toda esta historia no es más que una invención de determinados periodistas.

Derminar que el actor no tuvo nunca intención de casarse con la joven Mía Farrow, y que toda esta historia no es más que una invención de determinados periodistas. Derminar que el actor no tuvo nunca intención de casarse con la joven Mía Farrow, y que toda esta historia no es más que una invención de determinados periodistas.

## Plan Nacional del Desarrollo Rural Banco Interamericano de Desarrollo

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 4/65

Se convoca a propuestas a las firmas interesadas para la provisión de materiales de construcción: cemento, estuco, cal, fierro, calaminas, marcos con puertas, ventanas, herramientas de albañilería, equipo para postas de salud, materiales y equipo agropecuario; equipo veterinario, aperos de labranza, herramientas para horticultura, insecticidas y fungicidas, abonos químicos, etc., con destino a los proyectos que ejecutan las Bases del Plan Nacional del Desarrollo Rural.

Esta adquisición se la efectuará con fondos provenientes del Préstamo No. 67/TF - BO otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado con el rótulo "PROPUESTA PARA LA PROVISION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION - DESARROLLO RURAL", en la Administración General del Plan, Avenida 6 de Agosto No. 2317 La Paz, hasta el día 15 de Octubre de 1965 a horas 18:00 (6 p.m.) Dicho sobre deberá contener:

- a) Especificaciones Técnicas
b) Documentos que acrediten la idoneidad, experiencia y solvencia del proponente.
c) Papel sellado y timbres de Ley, por valor de uno por diez mil del monto total de la propuesta.
d) Certificado de pago de impuestos al día.

La Sub-Dirección Técnica del Plan, proporcionará el respectivo Pliego de Especificaciones. La Paz, 24 de Septiembre de 1965. Oscar F. Uribe M. Administrador General del Desarrollo Rural.

V. B. M. Gustavo Ramírez Canseco Director Nacional del Desarrollo Rural.

## Ministerio de Educación y Cultura Comité Nacional de Becas

Se convoca a concurso de méritos para la nominación de candidatos a becas del Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública (Programa de Cooperación Técnica de la OEA) para el curso de Administración Tributaria que bajo los auspicios de la Secretaría Técnica de Administraciones del Ecuador y la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad Central de Quito, se llevará a cabo el 22 de noviembre de 1965 al 18 de febrero de 1966.

OBJETIVOS: El curso pretende capacitar a personal profesional de nivel universitario en los modernos sistemas de la Administración Tributaria analizando sus problemas actuales e indicando pautas para hacer frente a las cuestiones más apremiantes que confrontan los países latinoamericanos.

- REQUISITOS:
a) Poseer un título profesional de nivel universitario o ser egresado de un centro de enseñanza superior con especialización en Administración Pública, Economía, Ciencias Políticas, Sociales, Derecho y otros relacionados con el tema.
b) Tendrán preferencia en la selección los candidatos con más de 2 años de experiencia en cargos o puestos administrativos públicos relacionados con las enseñanzas del curso o que ejerzan actividad docente en la especialidad.

La beca comprende viaje de ida y vuelta, una asignación mensual de 175 \$us., seguro de vida por el período del curso, matrícula y 25 \$us para libros. Los interesados pueden presentar su solicitud, en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, acompañando los siguientes documentos: a) fotocopia del título universitario o certificado de haber terminado sus estudios. b) declaración de la Institución donde trabaja actualmente, patrocinando la solicitud de beca, no recomendando.

La Paz, 30 de septiembre de 1965. Dr. Carlos Luis Quiroga N. DIRECTOR DE RELACIONES INTERNACIONALES Raúl Dueñas Martínez DIRECTOR NACIONAL DE BECAS

FABULOSA MINES CONSOLIDATED tiene el profundo pesar de anunciar el trágico fallecimiento, en cumplimiento de su deber, del que fue su trabajador y Secretario General del Sindicato de Trabajadores Mineros de Milluni Don FERNANDO FERNANDEZ T. Q.E.P.D. e invita a los familiares, parientes, amigos y compañeros de trabajo del extinto, a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento, se llevará a cabo en el Templo de "San Sebastián" a horas 10.30 a.m. del día 5 del mes en curso. La Paz, 4 de Octubre de 1965

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue Sra. Doña VICTORIA SCHNORR de BARRAGAN Q.E.P.D. Julio C. Barragan G., esposo; Julio, Marina B. de Vargas, Mario, Carlos Barragan Schnorr, hijos; Esther Vda. de Velasco, hermana; María Rosa Vda. de Fernandez, René Barragan (ausente) hermanos políticos; Mario Vargas Mantilla, Hilma S. de Barragan, Wilma S. de Barragan, hijos políticos; los nietos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas en especial a los Jubilados de Educación, se dignen asistir al traslado de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy a horas 16 (4 pm.). El cortejo funebre partirá de la calle Colón # 668. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. CASA GUZMAN Tel. 24014

## COMUNICADO MINISTERIO DE SALUD PUBLICA DIVISION DE SANEAMIENTO AMBIENTAL DEPARTAMENTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL Y CONTROL DE ALIMENTOS Y BEBIDAS

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de establecimientos de: Manipulación, Elaboración, Conservación, Almacenamiento, Transporte, Distribución y Expendio de Alimentos y Bebidas de la ciudad de La Paz que la distribución del personal de Inspectores Sanitarios es como sigue:

- Zona No. 1: (Norte - El Calvario) Inspector Sr. Hugo Salazar A.
Zona No. 2: (Villa Pabón - Parte Central) Inspector Sr. Tito Guisbert G.
Zona No. 3: (Mt. aflores - Villa Fátima - Caicóni) Inspector Sr. Jorge Zalles B.
Zona No. 4: (Miraflores Bajo - Villa S. Antonio - Villa Centenario) Inspector Sr. Luis Maldonado M.
Zona No. 5: (Central) Inspector Constancio Torres C.
Zona No. 6: (Callampaya - Villa Victoria - parte de: Pura Pura y Munaypata) Inspector Sr. Adalid Gálvez R.
Zona No. 7: (Challapampa - Pura Pura - Villa 18 de Mayo - parte de: Central) Inspector Sr. Julio Rojas L.
Zona No. 8: (Cementerio Gral. 14 de Septiembre - parte de central y El Tejar) Inspector Sr. Tito Fernández
Zona No. 9: (Central) Inspector Sr. Hugo Alarcón G.
Zona No. 10: (Central) Inspector Sr. Guillermo Montoya.
Zona No. 11: (San Pedro) Inspector Sr. Max Touchard J
Zona No. 12: (Central) Inspector Sr. Waldo Luján P
Zona No. 13: (Central y parte de San Pedro) Inspector Sr. Eliseo Guzmán B.
Zona No. 14: (Sopocachi Alto y Bajo). Inspector Sr. Leonidas Arana C.
Zona No. 15: (Av. Buenos Aires - Villa N. Potosí - El Tejar y Chifini Alto) Inspector Sr. Adalid Viscarra de la Barra.
Zona No. 16: (Obrajes-Florida-Calacoto - Irpavi - Bella Vista - Seglencoma) Inspector Sr. Guillermo Lenz B.

Con el fin de evitar que personas ajenas a este Departamento ejerciten inspecciones no autorizadas e ilegales. Los inspectores citados en la nómina, deben presentar sus credenciales (provisionales) a fin de identificarlos y no están facultados a efectuar cobros de ninguna naturaleza.

Se pide a los señores propietarios prestar la colaboración necesaria a estos funcionarios. La resistencia para el cumplimiento de las funciones del Inspector por parte de los propietarios será penada de acuerdo a los artículos del Código Sanitario.

Cualquier irregularidad se debe comunicar a los Teléfonos: 29503 y 29903. La Paz, octubre de 1965.

Director Nacional de Salud Pública Jefe División Saneamiento Ambiental.

## ATENCION

Laboratorios Fotográficos en el interior del País Ofrecemos agencias para la recepción de trabajos fotográficos en COLOR Dirigirse por carta a Foto CAPRI COLOR LTDA. CASILLA DE CORREO # 3202 LA PAZ BOLIVIA

## ROTARY CLUB DE LA PAZ

### Gran Concurso y Exposición Canina y Gran Kermesse

#### REQUISITOS PARA LAS INSCRIPCIONES

- Podrán ser inscritos todos los perros de raza nacidos en el país o importados.
HABRA DOS CATEGORIAS
a) Categoría Adultos, para animales mayores de 12 meses.
b) Categoría Cachorros, para animales hasta los doce meses.
PARA INSCRIBIR UN ANIMAL SE REQUIERE:
a) Presentar al animal con certificado médico-veterinario que se puede obtener en forma gratuita en la Veterinaria "San Roque", que acredite estar sano y libre de enfermedades infecto-contagiosas.
b) Poseer el certificado de vacunación contra la Rabia Canina.
c) Abonar la suma de \$b. 20.- por derecho de inscripción.
d) En este concurso también pueden participar canes del interior de la República.
e) Los animales pueden ser inscritos en la Secretaría del Rotary Club (Edificio del Club de La Paz, 40. piso) y en Veterinaria "San Roque" Av. Mariscal Santa Cruz 1384 de horas 10 a 12 a.m. y de 3 a 6 p.m. hasta el día 15 de octubre.

El día de la Kermesse (17 de octubre), serán servidos exquisitos y variados platos criollos. LA COMISION

## MINISTERIO DE HACIENDA

### DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA PAGO DE PATENTES SOBRE VEHICULOS

Se recomienda a los propietarios de vehículos de todo el país, que tienen en mora el pago de sus patentes, apersonarse a las oficinas de Recaudación de la Renta, para satisfacer estas obligaciones incluso por el primer semestre del presente año. La Dirección General de la Renta Interna dispondrá el retiro de placas de los vehículos que no tengan al día las patentes, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 24 del Decreto Supremo No. 05608 de 21 de Octubre de 1960. La Paz, 27 de septiembre de 1965. LA DIRECCION Lic. Noel Sanjinés Roldán Director General de la Renta Interna. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS MINISTERIO DE HACIENDA

## AVISO DE REMATE

El Dr. Manuel Chávez Portillo, Juez Séptimo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber que por decreto de fs. 86 de fecha 21 de los corrientes del presente año se ha señalado el día 4 del próximo mes de octubre a horas 16 y 30 para el verificativo del remate de la Casa No. 127 de la Calle Murillo de la ciudad de Viacha, sobre la base de \$b. 9.000.- (nueve mil pesos bolivianos), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Salustiano Cadená y Carmen R. de Cadená contra Juan Salazar y Aida Burgos de Salazar sobre cobro de pesos. Los interesados en el remate podrán concurrir a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo empoce de ley. La Paz veinticinco de Septiembre de mil novecientos sesenta y cinco años.- Nota: La numeración actual del citado inmueble es "142".

P.O. del Br. J.70. de P. en lo C. Asbén Jimenez Sanjinés SECRETARIO DE JUZGADO 8. DE PARTIDO EN LO CIVIL La Paz- Bolivia.

Advertisement for tires featuring the text 'LIC ROVAL LAS UNICAS GARANTIZADAS', 'US. ROVAL', and 'INTERMACO Y AGENCIAS EN EL INTERIOR GRACE'.

# DELEGACION DE TENIS DEL ECUADOR LLEGO A LA PAZ

## TAMBIEN LO HIZO OMAR PABST, QUIEN REPRESENTARA A CHILE

Ayer llegaron tres jugadores de la representación de Ecuador, Francisco Guzmán, que será "partner" de Eduardo Zuleta, si no se confirma la llegada del conocido jugador, Miguel Olivera, quien se encuentra en tratamiento médico en una población a mayor altura de La Paz, a 4,600 metros sobre el nivel del mar, para notar las reacciones que experimente su organismo y obrar en consecuencia, para autorizar su viaje a La Paz. Los otros dos jugadores de la delegación ecuatoriana son Billy Wright y Carlos Peña, ambos para la copa Harten, Billy muchachito de 11 años de edad, se encuentra en la Embajada de Ecuador y Peña en el Hotel Sucre, Para el viernes se anuncia el arribo de Edwin Terán,

central en que jugaron dobles mixtos Julio van Kerckhoven-Raquel Giscafré contra Raúl Peralta-Ana María Ganzabal, se congregó mucho público. Se pudo apreciar el excelente estado de van Kerckhoven. Buen servicio y violentos restos de revés y derecha. Bueno para el juego junto a la red con tiros cruzados. La juvenil Giscafré es poseedora de estilo y violencia en los golpes de revés. Ambos agresivos. Concluyó la práctica manifestando encontrarse sin ningún problema en su estado y que por la tarde volverían a jugar. Norma Baylon jugó buen tiempo con su acostumbrada solvencia en los servicios y recursos para el juego. Su plan para por la tarde, fue ir a los toros.

### CACERES - COWAN

Las representantes peruanas para la Osorio, Virginia Cáceres y Adda de Cowan, por la mañana visitaron los courts del club Sucre, pasaron las canchas y luego de 40 minutos de compartir con dirigentes del club anfitrión retornaron al hotel. Por la tarde practicaron en el club de tenis La Paz, en La Florida, en juego de individuales entre las dos. Buen estado de ambas.

### LOS PARAGUAYOS

Carlos Liviers y Guido Massi, los juveniles paraguayos, jugaron varios sets, también en La Florida. Massi tuvo una leve lesión en la palma de la mano derecha. Una

ampolla, producida seguramente por la poca presión en el "gripe". Es posible que mañana entrenen en el club Sucre, en Miraflores. Esta institución fue la menos visitada por los jugadores extranjeros. Muchos de éstos consideraron que las canchas tienen buen estado por su solidez. Los tres primeros días del campeonato Sudamericano se jugarán en este club. Ayer por la mañana estaban presentes sus dirigentes esperando a los jugadores para ofrecerles las atenciones de que son merecedores. Ya tienen todo listo. Allí se habilitará una sala para uso de la prensa local como corresponsales y los que vengan del exterior. Habrá servicio de telex y todo lo relativo para mejor servicio de información.

### OMAR PABST

También llegó el tenista Omar Pabst, para jugar por la copa Mitre junto a Patricio Cornejo en representación de Chile. Pabst estuvo en La Paz en 1964. Participó del torneo "Ciudad de La Paz", ganando la final a Ramiro Benavidez. Pabst tiene gratos recuerdos de La Paz, y dice que "tenía muchos deseos de volver a esta simpática ciudad, estoy muy alegre de volver a visitarla porque estoy muy agradecido de los buenos tratos recibidos". Pabst viene desde Nueva York. Participó en Forest Hills y últimamente en el noroeste de los EE.UU. en el estado de Oregón, donde ganó la competencia. Antes jugó en Europa, en Wimbledon, Alemania, España, Suiza y Australia junto a Patricio Rodríguez y Ernesto Aguirre, sus compatriotas. El mismo informó que la delegación chilena de tenis llegará el miércoles vía Buenos Aires. Pabst considera al equipo boliviano de juveniles como el más fuerte del campeonato sudamericano y al Brasil como serio rival para la Mitre. Luego de su llegada bajó a La Florida y practicó 45 minutos y hoy volverá a los campos del mismo club para luego visitar el Sucre Tenis.

### ENTRENAN ARGENTINOS

Esta mañana, practicaron intensamente los jugadores argentinos en La Florida, para la práctica



FIGURAS DEL SUDAMERICANO. Guido Massi, Eduardo Gorostraga, Graciela Moran, Carlos Liviers y el presidente de la delegación paraguaya Sr. Arrellaga, en amable charla en La Florida.

## El Internazionale venció al equipo de Catania por 3 a 0

ROMA 3 (AP) - El campeón nacional de Italia, Internazionale de Milán, derrotó hoy con facilidad 3-1 al Catania, último en la posición general, en un juego de la Liga Mayor italiana de fútbol, mientras el Napoli se afianzaba en la cabecera derrotando 1-0 al Brescia.

El Napoli tiene ahora 9 puntos. El Milán y el Fiorentina de Florencia están empatados en segundo lugar con 8 puntos cada uno. Hace una semana estaban en triple empate con el Napoli en el primer puesto.

### CAR SIGUE PERDIENDO

Pese a mejorar su producción, Always Ready no consigue una sola victoria y su situación se torna más complicada. Gimnasia solamente tuvo problemas en el primer tiempo, ya que en la etapa complementaria se adueñó de las acciones y la victoria es justa.

# MACABI GANO A LA U EN SUPLEMENTARIO

Macabi comparte con Ingevi la primera posición del torneo oficial de basket, al ganar a Universidad en tiempo suplementario por 59-49 puntos. Gimnasia, se colocó en la punta de la categoría femenina tras de vencer a Always Ready por 50-38; y finalmente, Estudiantes Juniors, cayó ante San Calixto por 52-38.

### GANÓ MACABI.

Una sola falla del conjunto "universitario" determinó la realización del tiempo suplementario por el cual ganó Macabi sin hacer mayores méritos. Durante las dos etapas de juego, Universidad jugó con mayor regularidad que el rival, empero, el ingreso de Rodo Allaga, desde el segundo tiempo, fortificó el empuje de Macabi. Fue un partido muy disputado aunque se abusó del juego brusco y mal intencionado. En este aspecto, Camacho, Galindo y Rodríguez, se destacaron notadamente, porque más buscaron el cuerpo del rival que la pelota. Camacho estuvo desconocido ya que todo el tiempo se dedicó a insultar a sus contrarios.

En esta forma Universidad desplegó energías intensamente en las dos etapas de ahí que en el tiempo suplementario ya no tuvo la regularidad inicial. Sin embargo, los "azules" jugaron uno de sus mejores partidos. Macabi se confió mucho y tuvo que extremar recursos para conseguir una victoria ajustada pero sin mostrar al equipo veloz y técnico de anteriores oportunidades.

Equipos: Macabi: Galindo, Allaga, Rodríguez, Ortuño, García, Camacho y Vásquez. UMSA: Varela, Allaro, Saavedra, García, Tellería, Cárdenas y Herrera.

### Tenis en Tokio

Tokio, 3 (AP). - La India derrotó a Japón 4-1 hoy en la zona oriental por la Copa Davis. Los hindúes jugarán ahora con los españoles para decidir a quien corresponde disputar a los campeones australianos el codiciado trofeo.

En los singles finales jugados hoy Ramanathan Krishnan venció al joven Koji Watanabe por 6-6, 6-2, 9-7 en el primer match, mientras Jay Mukharjae eliminó al veterano Osamu Ishiguro 5-7, 5-7, 6-2, 8-6, y 6-4.



BLACETT y Galindo disputan una pelota en una incidencia del partido que protagonizaron los equipos de Macabi y Universitario por el torneo de basket. Ganó Macabi por 59 a 49, en tiempo suplementario.

# SEXTETO DE LITORAL LOGRO UNA DIFICIL VICTORIA SOBRE J.E.C.

## Always Ready superó a Sportsmen 2 a 1

Una difícil victoria logró Litoral sobre el representativo de J.E.C. en el principal encuentro de la jornada de volibol que se cumplió ayer en las canchas de la Universidad. Los resultados registrados fueron los siguientes:

LITORAL..... 2

J.E.C. .... 1

En tres sets tuvo que definirse el match principal de la fecha. El encuentro fue intensamente disputado y los conjuntos se emplearon a fondo en pos de la victoria. El encuentro tuvo un trámite parejo y las victorias en cada set llegaron como consecuencia a la mayor decisión de los hombres de uno y otro bando.

El primer set se definió con el marcador de 17 - 15 en favor de Litoral. En ese chico, las acciones de los últimos puntos fueron litenses, aprovechando los "tricolores" los yerros rivales para ganar. En la segunda cancha J.E.C. lució mayor predisposición desde la iniciación del set, ganando por 15 a 8. El tercer chico fue muy disputado y los puntos fueron conseguidos alternadamente para uno y otro sexteto. Al final se sucedieron jugadas emotivas, consiguiendo un triunfo final por 16-14.

ALWAYS READY... 2

SPORTSMEN..... 1

Un triunfo de mucha valía volvió a sumar el conjunto masculino de Always Ready ganando esta vez a Sportsmen en un encuentro en el que sólo el primer match resultó como se esperaba. La primera cancha favoreció al mera cancha favoreció a Sportsmen por 14-16, cediendo en las restantes la iniciativa y haciendo que Always Ready gane holgadamente por 15-3 y 15-4.

### CHACO Y...

(Viene de la página 1)

aspirantes a los primeros lugares de la tabla. La crítica debe ser sin embargo más severa para los Yacimientos que para los aurinegros, porque estos llegaron más y mejor a las líneas contrarias, tuvieron menos desorden y están más abajo en la tabla. Lo de Chaco es muy poco para un equipo que es líder del torneo. Esto mueve a pensar que en cualquier momento Chaco puede dejar esa ubicación si sigue jugando como lo hizo ayer.

Finalmente subió la recaudación pero no subió la calidad. Es preciso que los equipos se preocupen más en la segunda rueda.

OTROS RESULTADOS  
En los encuentros masculinos de primera hora, Olympic logró significativa victoria sobre Promoción 50 ganado por 2 a 1 y con parciales de 5-15, 15-12 y 17-15. En el otro match CIMA venció a CAVV por 2 a 0 con marcadores de 15-4 y 15-13.

DAMAS  
En los encuentros femeninos a la división universitaria logró superarla a 0 a CID La Paz, con parciales de 15-0 y 16-14. En otro cotejo, Always Ready a Olympic por 2 a 0 con parciales de 15 - 8 y 15 - 10.



SELFA Jimenez de Always Ready mata una pelota que significará un punto para el conjunto de Always Ready. La incidencia corresponde al encuentro que ganó el team "millonario" sobre Olympic, por el torneo oficial de volibol del presente año.



servicio  
**VOLKSWAGEN**  
"autorizado" y

Repuestos legítimos son la

**UNICA GARANTIA!..**

**PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE SU VEHICULO**

**Garantizamos:**

- 1) MECANICOS ESPECIALIZADOS POR PERSONAL DE FABRICA
- 2) LA CALIDAD DE TRABAJO CON HERRAMIENTAS ESPECIALES
- 3) 6 MESES DE GARANTIA ABSOLUTA PARA REPUESTOS LEGITIMOS INSTALADOS EN UN TALLER "AUTORIZADO" VW
- 4) 3 MESES DE GARANTIA POR LA CALIDAD DE TRABAJO



**EN LA PAZ COCHABAMBA ORURO  
SANTA CRUZ POTOSI SUCRE TARIJA**

